

McFARLANE · McCONVILLE · PANSICA · ÇINAR · BARBERI · SEGOVIA

KING SPAWN®

The cover art features a large, dark, muscular figure with a red cape, identified as King of the Monsters, reaching down with a long, segmented, red and purple appendage. A glowing blue skull with yellow eyes is positioned near the top right. The bottom of the cover is filled with several human skulls, one of which has the word 'SPEAR' written on it. The overall color palette is dominated by dark blues, reds, and purples, creating a macabre and horror-themed atmosphere.

PLAGUE BEDEUTET PEST
TEIL 1

panini COMICS



DAS CROSSOVER DES SPAWN-UNIVERSUMS BEGINNT HIER!

Plague ist auf freiem Fuß und untersteht niemandem: weder dem Himmel noch der Hölle noch **Al Simmons**. Er hat bereits Angriffe abgewehrt, die minderwertigere Wesen vernichtet hätten, und ist in den Schatten verschwunden, um seinen nächsten Schritt zu planen. Regierungen haben versucht, ihn in eine Waffe zu verwandeln. Verbündete haben versucht, ihn aufzuspüren. Niemandem ist es gelungen, ihn aufzuhalten.

Drei in sich abgeschlossene Geschichten und Teil 1 des ersten Crossovers des Spawn-Universums, geschrieben von **Todd McFarlane** und **Rory McConville** (*Medieval Spawn*), gezeichnet von **Dudu Pansica** (*Power Girl*), **Yildray Çınar** (*Waffe X-Men*), **Carlo Barberi** (*Deadpool*) und **Stephen Segovia** (*Scorched*).

„Rory McConville hat unglaubliche Geschichten geschrieben, und die Zeichner dieser Serie vermitteln einem das Gefühl, als stünde man mit Spawn im Schatten und hörte ihm zu.“

– LEAGUE OF COMICGEEKS

ENTHÄLT: KING SPAWN (2021) 48-51

panini COMICS
www.paninicomics.de

image
SPAWN.COM

KING SPAWN®



PLAGUE BEDEUTET PEST
TEIL 1

DAS HAUS*Untitled*

King Spawn (2021) 48

August 2025

DYLAN*Untitled*

King Spawn (2021) 49

September 2025

**PLAGUE BEDEUTET PEST
KAPITEL 1***Untitled*

King Spawn (2021) 50

Oktober 2025

**PLAGUE BEDEUTET PEST
KAPITEL 4***Untitled*

King Spawn (2021) 50

Oktober 2025

DER SAMEN*Untitled*

King Spawn (2021) 51

Dezember 2025

RORY McCONVILLE**TODD McFARLANE**

SKRIPT & PLOT

DUDU PANSICA (48-49)**YILDIRAY ÇINAR** (51)**CARLO BARBERI** (50, Kapitel 1)**STEPHEN SEGOVIA** (50, Kapitel 4)

ZEICHNUNGEN

JÚLIO FERREIRA (48-49)**YILDIRAY ÇINAR** (51)**CARLO BARBERI** (50, Kapitel 1)**STEPHEN SEGOVIA** (50, Kapitel 4)

TUSCHE

IVAN NUNES

FARBEN

SIMONE DOMIZI

LETTERING

CLAUDIA FLIEGE

ÜBERSETZUNG

TODD McFARLANE

CREATIVE DIRECTOR

THOMAS HEALY

EDITOR-IN-CHIEF

YVETTE ARTEAGA

PUBLISHING COORDINATOR

RYAN KEIZER**ZABRIEL KENNEDY****IMANI DAVIS**

PRODUCTION ARTISTS

ERIC STEPHENSON

PUBLISHER FOR IMAGE COMICS/

CHIEF CREATIVE OFFICER





IMPRESSUM: KING SPAWN erscheint bei **PANINI VERLAGS GMBH**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. gpsr@panini.de. Geschäftsführer **Alexander Bubenheimer**, Executive Director of Publishing and Licensing **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Holger Wiest**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Maximilian Brighel**, **Marlene Eggertsberger**, **Stephanie Jakob**, **Nicola Soressi**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Claudia Fliege**, Proofreading **Aline Reinelt**, Lettering **Simone Domizi**, grafische Gestaltung **Marco Paroli** (coordinator), **Angelo Costellini**, **Cinzia Morando**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Prepress **Cristina Bedini**, **Daniela Guidetti**, **Andrea Lusoli**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Spawn, its logo and its symbol are registered Trademarks © 2026 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and Copyright © 2026 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Zur deutschen Ausgabe: © 2026 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved. Enthält: *King Spawn* (2021) 48-51. Cover von **Mark Spears**, *King Spawn* (2021) 50, Variant-Cover.

Bibliografische Informationen der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.

ES WAR EINMAL ...

von Maximilian Brighel

Vor **Malebolgia**. Vor den Symbionten. Bevor **Al Simmons** seinen Pakt mit dem Teufel schloss, gab es etwas noch Älteres, etwas, das niemals hätte freigesetzt werden dürfen. **Plague** ist nicht einfach nur ein weiterer Hellspawn: Er ist der Prototyp, der *proof of concept*, der Unfall, der dem Projekt vorausging. Entstanden aus einer unmöglichen Verschmelzung – einem schwarzen Engel und einem weißen Dämon, die durch zwei Schädel in einem Akt kosmischer Alchemie miteinander verbunden wurden – war der erste Hellspawn etwas, das weder das Paradies noch die Hölle vorhergesehen hatten. Er eroberte die Hölle, Engel und Dämonen fürchteten ihn, und als er schließlich starb, wurden seine Überreste zum Ausgangsmaterial: Malebolgia und **Violator** sammelten, was übriggeblieben war, und schmiedeten aus seinem Leichnam die Symbionten, die jeden nachfolgenden Hellspawn prägen sollten. Doch Plague erwies sich als zu mächtig, zu unausgeglichen und zu wild, um kontrolliert werden zu können. Er hätte in der Zeit begraben bleiben sollen, doch Al Simmons' Raum-Zeit-Bombe hatte andere Pläne. In die Gegenwart gezerrt, kam Plague wie eine Katastrophe: Er zerstörte Omega Island, besiegte eines der mächtigsten Wesen des Universums und brachte sowohl Al als auch **Medieval Spawn** allein durch die Kraft seiner Anwesenheit aus dem Gleichgewicht. Nach der Zerstörung der Insel verschwand er und hinterließ Verwüstung und Fragen, auf die niemand eine Antwort wusste. Wo landet so jemand wie Plague? Was hat er vor? Das erste Crossover des Spawn-Universums *Plague bedeutet Pest* drängt auf diese Antworten, und sie sind keineswegs beruhigend. Dieser erste Teil findet statt, nachdem das Unmögliche geschah und sich alle Superwesen auf der Erde zusammenschlossen und an die Öffentlichkeit traten, um sie vor den Monstern von **Nyx** zu verteidigen. Obwohl sie sich durchsetzen konnten, hat dies nicht unerhebliche Probleme verursacht. Zunächst einmal sind sich die Regierungen nun der Existenz von mehr als einem Wesen wie Al Simmons bewusst, außerdem will **Sinn** die Situation ausnutzen, um Malebolgia wiederzubeleben, und Plague? *Plague bedeutet Pest* ist die Story eines Königs, der sich einer Bedrohung stellt, die seinem Reich, seiner Macht und vielleicht seinem gesamten Verständnis davon, was ein Hellspawn sein kann, vorausgeht. Denn Plague verhandelt nicht. Plague dient niemandem. Plague breitet sich aus wie die Pest, und der zweite Titel, den er mit den verbleibenden Kapiteln infizieren wird, ist *Gunslinger Spawn 9*, der in wenigen Monaten in den Handel kommt. Seid gewarnt!

DAS HAUS



King Spawn (2021) 48
Cover von **KIBAR**



... ALSO,
MIR REICHT'S
JETZT.



WENN DAS 'NE
ENTFÜHRUNG ODER
SO WAS IST, DANN RAUS
DAMIT. ICH ZAHLE,
WAS DU WILLST.

WOVON
REDEST DU?
GLAUBST DU,
ICH HÄTTE
WAS DAMIT
ZU TUN?

KEINE
AHNUNG! ICH
WEISS NICHT,
WAS DAS
SOLL ...

NAHA.



MOMENT ...





ER IST
WACH.

HALLO ...



BLEIBT
MIR VOM
LEIB!



LOCKER, JUNGE.
WIR WOLLEN DAS NUR
KAPIEREN. WIR SIND
AUCH EBEN ERST
AUFGEWACHT.

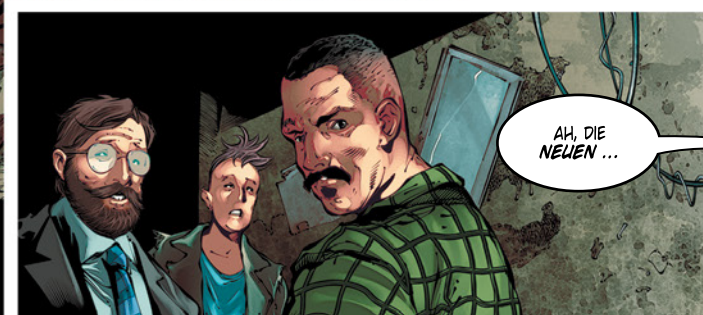
WAS IST DAS
LETZTE, AN DAS DU
DICH ERINNERST?



ICH WEISS NICHT.
ICH WAR ZU HAUSE, HAB
KOMISCHE SCHATTEN GE-
SEHEN, UND PLÖTZLICH
WAR ICH HIER.



WIE BEI
UNS.



AH, DIE
NEUEN ...



HOFFENTLICH
MÖGT IHR DIESES
HÖLLENHAUS. ICH
BIN ZACH, LIND
WIR--



WAS
HAST DU VOR
MIT UNS?!

BAM

DU IRRST DICH.
ICH BIN AUCH EIN
GEFANGENER.



UND WER HÄLT
UNS GEFANGEN?



SPAWN,
MEIN BES-
TER.

SPAWN.



DASSELBE
WIE VON ALLEN
ANDEREN
HIER.

WIR SOLLEN
FÜR UNSERE
VERBRECHEN
BÜSSEN.

DANN MUSS ES
EIN FEHLER SEIN. ICH
FAHRE NICHT MAL
ZU SCHNELL!



WAS SOLL
DAS HEISSEN,
CHARLES?



KEINE BANGE,
CHARLIE. WENN DU
HIER BIST, HAT DAS
SEINEN GRUND.

